

## Objektiv za DSLR fotoaparati

Uputstvo za upotrebu

**24-105mm F3.5-4.5**  
**75-300mm F4.5- 5.6**  
**50mm F1.4**

SAL24105/75300/50F14

©2006 Sony Corporation

http://www.sony.net

### UPOZORENJE

Kako biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.

Ne gledajte direktno u sunce koristeći ovaj objektiv. U suprotnom, može doći do oštećenja ili gubitka vida.

Objektiv držite dalje od male dece.

Postoji rizik od nezgoda ili ozlede.



**Odlaganje stare električne i elektronske opreme (primenjivo u Evropskoj Uniji i ostalim evropskim državama sa posebnim sistemima za odlaganje)**

Ova oznaka na proizvodu ili ambalaži označava da se ovaj proizvod ne sme zbrinjivati kao kućni otpad. On treba da bude zbrinut na, za tu namenu na predviđenom mestu za reciklažu električne i elektronske opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i zdravlje ljudi, do kojih može doći ukoliko se ovaj proizvod ne zbrine pravilno. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

### Napomene o upotrebi

- Ne ostavljajte objektiv na direktnom sunčevom svetlu. Ako se sunčeva svetlost fokusira na obližnji objekat, može doći do požara. Ako zbog okolnosti morate ostaviti objektiv na direktnom sunčevom svetlu, poklopite objektiv poklopcem.
- Pripazite da ne izložite objektiv mehaničkim udarcima prilikom pričvršćivanja.
- Uvek poklopite objektiv pripadajućim poklopcem, pre skladištenja.
- Ne držite objektiv na veoma vlažnom mestu duži vremenski period jer može doći do nakupljanja budi.
- Ne držite fotoaparati za delove objektiv koji se produžuju radi fokusiranja i sl.
- Ne dirajte kontakte objektiv. Ako se na kontaktima objektiv nakupi prljavština i slično, to može prouzrokovati smetnje ili prekid slanja i primanja signala između objektiv i fotoaparata, te može prouzrokovati nepravilnosti u radu.

### Mere opreza kod upotrebe blica

Kod određenih kombinacija objektiv i blica, objektiv može delimično zakloniti svetlo blica, što može rezultirati senkom pri dnu fotografije. Kad koristite ugrađen blic, uklonite poklopac objektiv i fotografirajte sa najmanje 1 m udaljenosti od objekta snimanja.

### Vinjetiranje

- Kod upotrebe objektiv, uglovi ekrana postaju tamniji od sredine. Kako biste umanjili ovaj fenomen (nazvan vinjetiranje), zatvorite otvor za 1 do 2 podeoka.
- Kod određenih kombinacija objektiv i filtera, okvir filtera može blokirati slučajno zračenje, što može značajno umanjiti intenzitet svetlosti. Napravite probne fotografije pri različitim podešenjima otvora blende dok ne dobijete najbolje rezultate. (Samo 24-105mm F3.5-4.5)

### Kondenzacija

Kad unesete objektiv direktno sa hladnog na toplo mesto, na objektivu se može pojaviti kondenzovana vlaga. Kako biste to sprečili, smestite objektiv u plastičnu torbicu ili slično. Kad temperatura vazduha unutar torbice dostigne temperaturu okruženja, izvadite objektiv iz torbice.

### Čišćenje objektiv

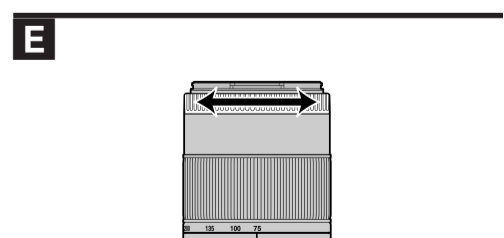
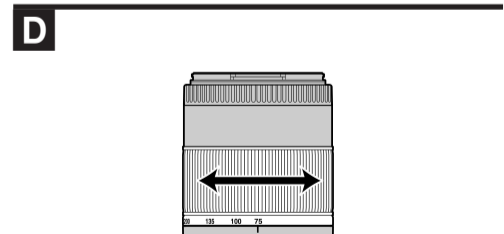
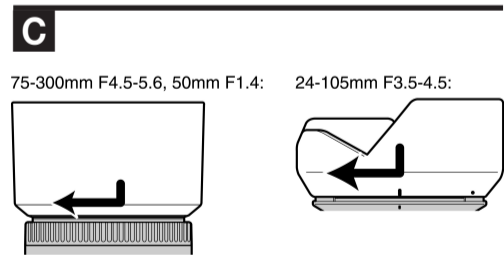
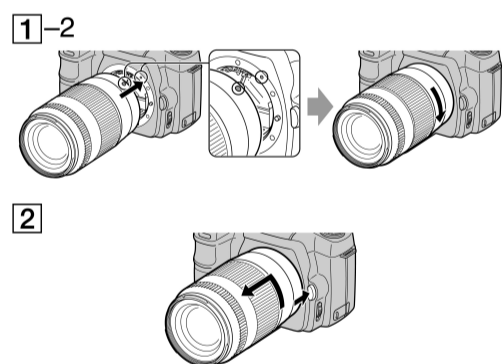
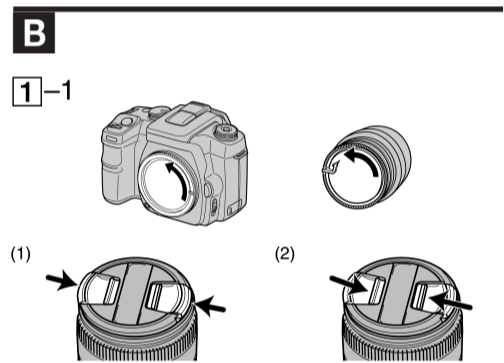
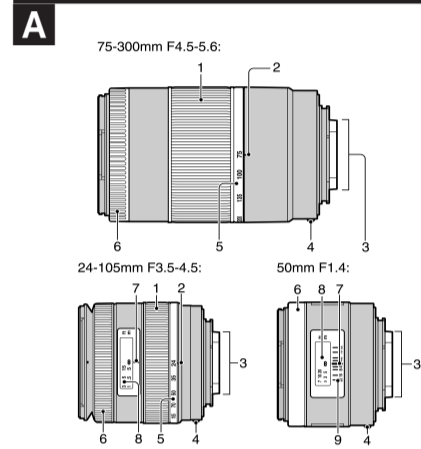
- Ne dirajte direktno površinu objektiv.
- Ako se objektiv zaprlja, očistite prljavštinu pomoću duvaljke za objektiv i obrišite objektiv mekom, čistom krpom (preporučujemo krpom za čišćenje KK-CA (dodatno nabavljiva)).
- Za čišćenje objektiv i fotoaparata ne koristite organske rastvore, na primer, razređivač ili benzin.

### A Pregled delova

75-300mm F4.5-5.6, 24-105mm F3.5-4.5:

- 1--Prsten za zumiranje 2--Oznaka žične daljine  
3--Kontakti objektiv 4--Oznaka za pričvršćivanje  
5--Skala žične daljine 6--Prsten za fokusiranje  
7--Oznaka udaljenosti\* 8--Skala udaljenosti\*  
50mm F1.4:

- 3--Kontakti objektiv 4--Oznaka za pričvršćivanje 6--Prsten za fokusiranje 7--Oznaka udaljenosti 8--Skala udaljenosti 9--Skala dubinske oštine



### B Pričvršćivanje/uklanjanje objektiv

**Pričvršćivanje objektiv (Pogledajte sliku B-1.)**

- 1 Uklonite prednji i zadnji poklopac objektiv i poklopac fotoaparata.
  - Možete pričvrstiti/ukloniti prednji poklopac objektiv na dva načina, (1) i (2). Ako pričvršćujete/uklanjate poklopac objektiv sa pričvršćenim zatvaračem objektiv, upotrebite način (2).
- 2 Poravnajte narandžastu oznaku na cevi objektiv sa narandžastom oznakom na fotoaparatu (oznaka za pričvršćivanje), zatim umetnite objektiv u fotoaparati i zakrenite ga u smeru kazaljke sata dok se ne uglati.
  - Ne pritisnite tipku za otpuštanje objektiv na fotoaparatu kad pričvršćujete objektiv.
  - Ne pričvršćujte objektiv pod uglom.

### Uklanjanje objektiv (Pogledajte sliku B-2.)

Pritisnite i zadržite tipku za otpuštanje objektiv na fotoaparatu, zakrenite objektiv u smeru suprotnom od kazaljke sata sve dok se ne zaustavi, zatim odspojite objektiv.

### C Pričvršćivanje zatvarača objektiv

Preporučujemo upotrebu zatvarača objektiv radi smanjenja odblesaka i postizanja boljeg kvaliteta fotografije.

75-300mm F4.5-5.6, 50mm F1.4:

Pričvrstite zatvarač na okvir na kraju cevi objektiv i zakrenite zatvarač u smeru kazaljke sata dok se ne uglati, te se začuje 'klik'.

24-105mm F3.5-4.5:

Poravnajte crvenu liniju na zatvaraču objektiv sa onom na objektivu. Zakrenite zatvarač u smeru kazaljke sata sve dok se crvena linija na objektivu ne poravn sa crvenom tačkom na zatvaraču, te se začuje 'klik'.

- Kad koristite fotoaparati sa ugrađenim blicom, uklonite zatvarač objektiv kako ne biste zatvorili svetlo blica.
- Ako je dostupna oznaka (crvena linija, crvena tačka i sl.), pravilno pričvrstite zatvarač objektiv. U protivnom, zatvarač objektiv može ometati željeni efekat ili se može pojaviti na fotografijama.
- Kod skladištenja, okrenite zatvarač objektiv i sa druge strane ga naslonite na objektiv.

### D Zumiranje (75-300mm F4.5-5.6, 24-105mm F3.5-4.5)

Zakrenite prsten za zumiranje na željenu žičnu daljinu.

### E Fokusiranje

Kad koristite auto fokus, fotoaparati automatski fokusira objektiv.

Kad fokusirate ručno, podesite fotoaparati na ručno fokusiranje i zakrećite prsten za fokusiranje, pritom gledajući kroz tražilo na fotoaparatu. Signal fokusa na tražilu označava trenutni stepen fokusa.

### Skala dubinske oštine (50mm F1.4)

Kad se fokus podesi u odnosu na objekat, sve što se nalazi na istoj udaljenosti pojavice se izoštrano, a sve što je udaljeno sa prednje i zadnje strane objekta takode će biti fokusirano; to se naziva dubinskom oštrinom. Dubinska oštrina zavisi od udaljenosti objekta i odabranog otvora a označena je linijama na skali dubinske oštine koje odgovaraju otvoru objektiv.

- Skala dubinske oštine odnosi se na fotoaparate formata 35mm. Dubinska oštrina je plicha kad koristite DSLR fotoaparate koji su opremljeni slikovnim senzorom veličine APS-C.

### Tehnički podaci

Naziv (Naziv modela)	Žična daljina*1 (mm) ekvivalentna 35mm formatu	grupe objektiv-element	ugao gledanja 1*2	ugao gledanja 2*2	Najmanji fokus*3 (m)	Najveće uvećanje (x)	Najmanji otvor blende (f)	Promer filtera (mm)	Dimenzije (najveći promer x visina) (mm)	Masa (g)
24-105mm F3.5-4.5 (SAL24105)	36-157.5	11-12	84°-23°	61°-15°	0.5	0.18	f/22-27	62	Približno 71x69	Približno 395
75-300mm F4.5-5.6 (SAL75300)	112.5-450	10-13	32°-8°10'	21°-5°20'	1.5 (4.9)	0.25	f/32-38	55	Približno 71x122	Približno 460
50mm F1.4 (SAL50F14)	75	6-7	47°	32°	0.45 (0.15)	0.15	f/22	55	Približno 65,5x43	Približno 220

\*1 Vrednost za žičnu daljinu ekvivalentnu 35mm formatu bazirane su na DSLR fotoaparata koji su opremljeni slikovnim senzorom veličine APS-C.

\*2 Vrednost ugla gledanja 1 bazirana je na fotoaparata formata 35mm, a vrednost ugla gledanja 2 je bazirana na DSLR fotoaparata koji su opremljeni slikovnim senzorom veličine APS-C.

\*3 Najmanji fokus je najkraća udaljenost od slikovnog senzora do objekta.

- Ovaj objektiv opremljen je koderom udaljenosti. Koder udaljenosti omogućava tačnije merenje (ADI) pomoću blica za ADI.
- Zavisno od mehanizma objektiv, žična daljina može se promeniti sa svakom promenom udaljenosti fotografisanja. Žična daljina pretpostavlja da je objektiv fokusiran na položaj beskonačno.

Isporučeni pribor: Objektiv (1), prednji poklopac objektiv (1), zadnji poklopac objektiv (1), zatvarač objektiv (1), set odštampanih dokumenata  
Dizajn i tehnički podaci podložni su promeni bez najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne štamparske greške.

α je registrovani zaštićeni znak kompanije Sony Corporation.

Predstavništvo Sony Europe Ltd.

Omladinskih Brigada 88a  
11 070 Novi Beograd  
Republika Srbija

Sony Info Centar  
+381 11 228 33 00

www.sony.rs  
support.rs@eu.sony.com